

د واده ۹۴: چاوپېداخشانه وه ۲: نېبراهیم، راستودرووست به باوه پ

په یاد بوون ۶-۲۲

با بهر د واده د مهین له چاوپېداخشانه وه مان له په یامی پیغه مبه رانی خودا. په یامی پیغه مبه ران چیروکیکه... چیروکی خودایه... چیروکی دلرښی خندا دهر باره ی نه وه ی چی کردوه بؤ گه ران و پرگار کردنی نه وه کانی ئادم که وا له ناو گونا بزر بوونه. به کورتی، په یامی پیغه مبه رانی خودا نه و مرکزینیه خو شه یه دهر باره ی چو ن خه لکی ناراستودرووست ده توانن بین به راستودرووست به رامبه ر خودا. چاوپېداخشانه وه ی نه مړومان به ناوی: راستودرووست به باوه پ.

وهک هه موو چیروکیک، نه و چیروکی له په رتوکی خودا هه یه سه رها و کو تایی هه یه. له دیراسه تی رابردو ماندا، چاومان خشانده به سه رها تی چیروکیکه و بینیمان چو ن یه که م که س، ئادم، هه لیژارد شوینی شه یتان بکه وی، دوژمنی خودا. تاچه گونا هه که ی ئادم وای کرد هه موو نه وه کانی له ناو گونا هدا له دایک بن، له سه ر پښتو دوزخ. هه ندی که س هه ول دده ن نکولی له م شته بکن و ده لئین: (گونا هه که ی ئادم کیشه ی خو ی بوو! کار له نیمه ناکات!) به لام نه و که سانه ی وا ده لئین نو سراهه پیروزه کانی پیغه مبه ران پشت گو ی ده خن که راید هه گه یینی: له بهر نه مه، چو ن به هو ی مړوکیک گونا هه هاته جیهان، به هو ی گونا هیش مردن، به م شو یه مردن هه موو خه لکی گرت هوه، له بهر نه وه ی هه موو گونا هیان کرد! (رؤما ۵: ۱۲)

په ندی پښینان ده لی: (ده رد و به لا بؤ هه موو لایه ک بلاو ده بیت ه وه!) به هه مان شیوه، نه و نه فرده ته ی گونا ه ی ئادم لای نه و به ته نها رانه وه ستا، به لکو بؤ هه موومان بلاو بووه وه، وهک نه خو شیه کی درم. گونا هه که ی یه که می ئادم هو ی نه وه یه که هه موو مړو ف به سه روو شتیکی گونا هه باره وه له دایک ده بن. (گیا له سه ر په گی خو ی شین ده بی) به هه مان شیوه، نیمه هه موومان نه و خه سه له ته ی با پیره گه وره مان ئادم بؤ ماوه ته وه. نه وه ی به ته وای بی گومانه که نه و سه روو شته گونا هه باره ی له نیمه دایه تا هه تا مه حکوم مان ده کات - مه گه ر خودا خو ی چاره سه ری کمان بؤ دابین بکات. موژده که نه وه یه په روه ردگار خودا چاره سه ری کی بؤ مان دابین کرد. وهک له ته ورات خو یند مان ه وه، له هه مان رۆزی وا ئادم و حه و گونا هیان کرد، خودا به به زه یی خو ی به لئینیکی دا. به لئینی دا پرگاری دهر یکی راستودرووست بنی ری ته سه ر زه وی که وا له پاکیزه یه که له دایک ده پت. نه م پرگاری دهره خو ینی خو ی دهر پریزی وهک قوربان ی که وا قه ردی گونا هه کانی نه وه کانی ئادم ده داته وه.

له دیراسه تمان له په رتوکی ئینجیل، بینیمان که کاتی دیاری کراوی خودا هات، خودا نه و که سه ی نارده خواره وه که به لئینی دابوو. نه م پرگاری دهره کییه که خودا به لئینی دا؟ نه و نه و پیاوه راستودرووسته ته واره یه، عیسا ی مه سیح. با بزانی چو ن ووشه ی خودا جیا وازییه کانی نیوان ئادمی وا گونا ه ی کرد و نیوان مه سیحی وا بی گونا ه بوو پشان ده دات. نو سراهی پیرۆز ده فرموی: چونکه نه گه ر به گونا ه ی که سیک مردن به هو ی نه و که سه حوکم رانی کرد، نیمه چه ند زیاتر نه وانه ی پری نیعمه ت و دیاری راستودرووستی وهرده گرن، له زیان دا حوکم رانی ده که ن به که سیک که عیسا ی مه سیح ه. که واته وهک چو ن به یه ک گونا ه تاوانبار کردن بؤ هه موو مړو ف هاته کایه وه، به هه مان شیوه به کار یکی راستودرووست بی تاوانکردن هاته کایه وه که زیان بؤ هه موو مړو ف ده هی نی ت. چونکه چو ن به یاخی بوونی که سیک زؤر که س گونا ه بار کران، به هه مان شیوه به گو ی راپه لی که سیک زؤر که س بی تاوان ده کری ن.

(رؤما ۵: ۱۷-۱۹) نو سراهی پیرۆز ناوا ده فرموی سه باره ت به و که سانه ی له ئادمه مان و نه و که سانه ی له عیسا ی مه سیح دان.

هه موومان وهک ئادم له دایک بووین. به لام خودا بانگی نه وه کانی ئادم ده کات بؤ نه وه ی دووباره له دلایانه وه له دایک ببنه وه، بؤ نه وه ی لی کچوونمان له گه ل ئادم فری بده ی و لی کچوونی مه سیح له بهر بکه یین! نه م شته چو ن ده بی؟ ته نها به باوه پ ده بی ت! نو سراهی پیرۆز ده فرموی نه گه ر به دلته وه باوه پ بی نی که په روه ردگار عیسا ی مه سیح سزای گونا هتی داوه، خودا واده کات دووباره

له دایک ببی به پاککردنه وهی دلّت و نویت ده کاتوه به هیزی پوخی پیروزی خوئی. ده بیت به بوونه وه ریکی نوئی له عیسادا، چی دی بو خوت ناژی به لکو بو نه و که و مرد و هه لسا یه وه بو تو.

ئیستاش با بگه ریینه وه ته ورات و به رده وام بین له چا و پښاخشانه وه که مان به بیره اتنه وهی چو ن خدا به رده وام بو له پلانه که ی بو ناردنی پرزگاری دهره که بو ناو جیهان. له وانه کانمان که به پیی کاتی پوودانه هابیل و قابیلان بینی که یه که م دوو کوپی ناده من. هابیل باوه ری به به لئینی خدا هیئا سه باره ت به پرزگاری دهره که، نه وهی که دیت و خوینی خوئی دهریژی وه ک قوربانی، به لام قابیل باوه ری پی نه هیئا. خدا بانگی قابیلی کرد تا کو توبه بکات و دان بنا، به لام قابیل توپه بو و هابیلی برای بچوکی کوشت.

له پاش نه وه بینیمان که زوربه ی نه وه کانی نادم به دوی شوین پیی قابیل که و تن، به خو شییان ده دیت له نه نجامدانی گونا، له بهر نه وه کاتی گه یشتینه زه مانی نوح، نووسراوی پیروز ده فهرموئی: **په روه ردگار بینی که خراپه کاری مروّف له سهر زهوی زور بووه، هه روه ها هه موو بیر و بوچوونه کانی دلّیسی به درژیایی رورژ تنها له لای خراپه یه. (په یدابون ۶: ۵)** بینیمان چو ن خدا نیازی ویران کردنی نه وه کانی نادم دانا به لافاوئیک. له و چهره گه نده ل و خراپه دا، نوح تا که که س بو که باوه ری به به لئینی خدا هه بو سه باره ت به پرزگاری دهری هاتوو. له دهره نجامدا، خدا فهرمانی به نوح دا که شتییه کی گوره دروست بکات که و ده بیت په ناگه یه ک بو خیزانه که ی و زور له ناژه لان. بو سه د سالّ خدا نارامی گرت له سهر گونا هباران کاتی نوح که شتییه که ی دروست ده کرد. به لام، که س توبه ی نه کرد و باوه ری به ووشه ی خدا نه هیئا جگه له نوح و خیزانه که ی. بو یه له کو تاییدا، خدا که دلسوز به رامبه ر به لئینه که ی، هه موو نه وهی به لئینی دا جیّ به جیّ کرد، و هه موو نه و که سانه ی په تیان کرده وه بچنه ناو که شتی په ناگه که و بو یان دابین کردبوو سربیه وه له سهر زهوی.

له پاش نه وه بینیمان نه وه کانی نوح له کو تاییدا ووشه ی خودایان له بیر کرد، له بهر نه وهی نه وانیش نه وهی نادم و به سروشت گونا هبارن. پاشان دهره ری تاوه ری بابلمان خوینده وه و چو ن خه لگی هه ولیان دا خه لک جیهان خپر بکه نه وه له یه ک شوین و شاریکی مه زن و تاوه ریکی بلنّد له یاخی بووندا بنیات بنه ن. به لام خدا دادوه ریانی کرد به شیواندنی زمانیان و په رت و بلاو کردنیان له سهر پووی زهوی.

پاشان، هاتینه لای چیروکی سه رسوره یینه ری پیغه مبه ر ئیبراهیم. به راستی ئیبراهیم شویندکی زور گرنگی هه بو له پلانی خدا بو پرگار کردنی نه وه کانی نادم له ده سلاتی گونا. باوکی ئیبراهیم بت په رست بوو، و ئیبراهیم خو شی گونا هبار بوو، وه ک هه موو نه وه کانی نادم. به لام بینیمان که خدا، به دارپشته دلر فینه که ی خوئی، بو ئیبراهیم به دهر که و ت و فهرمانی پی دا له مائی باوکی دهر بچیت و ولاتی خوئی به جیّ بیلی. خدا پلانی دانا نه ته وه یه کی نوئی له ئیبراهیم دروست بکات، که و پرزگاری دهره که ی لیوه بیته جیهانه وه. نه مه نه وه بو که له ته ورات خویندمانه وه، له به شی دوازه ی سپاره ی په یدابون، کاتی خدا بانگی ئیبراهیمی کرد و پیی فهرموو، **(خاک و که سوکار و مائی باوکت به جیّ به یله و برور بو نه و خاکه ی پیشانت دده م. (جا ده تکم به نه ته وه یه کی مه زن و به ره که تدارت ده که م و ناوت مه زن ده که م و ده بیته به ره که ت. نه وانیه داوای به ره که ت بو ده که ن به ره که تداریان ده که م و نه فره تیش له نه فره تکارات ده که م. هه موو نه ته وه کانی سهر زه ویش به هوئی تووه به ره که تدار دهن. (په یدابون ۱۲: ۱-۳)**

بوچی خدا فهرمانی به ئیبراهیم دا برواته خاکیکی تر؟ خدا ویستی نه ته وه یه کی نوئی لی دروست بکات. نه ی بوچی خدا ویستی نه ته وه یه کی نوئی له ئیبراهیم دروست بکات؟ خدا پلانی دانا له ریگای نه و نه ته وه یه پیغه مبه ران هه لسی نیته وه که و نووسراوه پیروزه کان ده نووسنه وه و له هه مان نه و نه ته وه یه خدا پلانی دانا پرزگاری دهره که بنی ریته جیهانه وه. بو یه خدا به لئینی به ئیبراهیم دا و فهرمووی، **(به ره که تدارت ده که م... هه موو نه ته وه کانی سهر زه ویش به هوئی تووه به ره که تدار دهن.)**

نایا خدا به لئینه که ی جیّ به جیّ کرد بو ئیبراهیم؟ به لئ جیّ به جیّ کرد! که ئیبراهیم ته مهنی سه د سالّ بوو، و سارای خیزانی

تېمې نه وه تاسو سالن بوو، خدا کورنۍ پټیان دا به ناوی ئیسا، هر وهک به لټی دا. ئیسا قیاس کورنۍ هه بوو به ناوی یاقوب، نه وهی دوازه کورنۍ هه بوو و گه لی ئیسرائیلیان پټک هټنا. نه وانهی نووسراوه پیروزهکان دهناسن دهرانن که له پښتو نه وهی ئیسرائیل بوو پزگاری دهره که هات چونکه مریه م (دایکی عیسا) و یوسف (باوکی به ته به نای عیسا) هر دوکیان نه وهی ئیبراهیم بوون. بویه، یه که م نایه ت له ئینجیل دهره رموی: **په چه له کی عیسا مریه، کورنۍ داود کورنۍ ئیبراهیم. (مه تا ۱:۱)** سه باره ت به نه سه بی زه مینی — عیسا مریه له نه وهی ئیبراهیم و ئیسا ق و یاقوبه. به لام سه باره ت به پوچی پیروزی — کورنۍ بالاده سترینه، خودی ووشه ی خودایه که وا له ناسمانه وه هات تا کو له سر زه وی له دایک بیټ.

به لام با بگه پښتو وه چیروکی ئیبراهیم، له بهر نه وهی شتیکی تر گرنګ هه یه له بیرمان بیټ دهره یه نه وه. بینیمان که ئیبراهیم له ناو گوناهدا له دایک بوو، وهک هه موو نه وهی نادم. به لام نووسراوه پیروزهکان دهره رموی که نه مریو ئیبراهیم له به هه شته، له جزوری خودای پیروزه، که له وی دهمینټه وه تاهه تا! ئیستا دهره پرسین: ئیبراهیم چی کرد بو خدا وا له هه موو گوناهه کانی خوښ بوو و به راستودرووستی دانا و به خیر هاتنی کرد بو ناو به هه شت؟ نووسراوی پیروز چی دهره رموی دهره یه نه وه؟ دهره رموی: **چا نه برام باوهرې به په روهردگار هټنا، نه ویش نه موی به راستودرووستی بو دانا. (په یدا بوون ۱۵: ۶)**

ئبراهیم باوهرې به خدا هټنا — خودی خدا. ئیبراهیم باوهرې به وه هټنا که خودا پی فهرموو. بویه خودا به راستودرووستی بو دانا و به راستودرووست ژماری. نایا باوهرې به ووشه ی خودا هه یه وهک نه وهی ئیبراهیم باوهرې هټنا؟ ئیمه ناپرسین نایا باوهرې هه یه خودا بوونی هه یه یا خود خدا تا که. شه یتانیش دهره نای خودا بوونی هه یه! نه وهی خودا لټی دهره یه باوهرې به ووشه ی بیټی سه باره ت به پښتو پزگاری بوون که وا رایگه یاندوه، وهک چون ئیبراهیم باوهرې پی کرد! ئیبراهیم پیمان فهرموو دهره یه باوهرې به چی بینین. له بیرته ئیبراهیم چی راگه یاند له سر چیا که له و پوزی به رخه که ی کرده قوربانی له شوینی کورنۍ که؟ ووتی که **(خودا بو خوی به رخیک بو قوربانی سووتانده که دابین ده کات.) (په یدا بوون ۲۲: ۸)** و له پاش نه وهی به رخه که ی سه ربړی، ناوی له و چیا به نا **(په روهردگار دابین ده کات)** **(په یدا بوون ۲۲: ۱۴)** بوچی ئیبراهیم ناوی له و چیا به نا **(په روهردگار دابین ده کات)** که خودا به رخه قوربانی دابین کردبوو؟ ئیبراهیم، وهک پیغه مبریک، نه وهی راده گه یاند که به رو پودان بوو. کاتی ئیبراهیم فهرمووی، **(خودا وند دابین ده کات.)** پیش بینی نه وهی دهره که له سر نه وه چیا به پوده دات له و شوینه ی به رخه که شوینی کورنۍ که گرتوه له سر قوربانگا که. ته ماشای نه وه پوزی دهره که وا پزگاری دهره که خوینی خوی دهره یی له سر هه مان چیا بو نه وهی هه موو نه وه که سانه پزگار بکات که باوهرې پی ده کهن له دوه ری راستودرووستی خودا.

له دیراسه تمان له ئینجیل، بینیمان که عیسا مریه هاته جیهانه وه له پاش نریکه ی دوو هزار سال له کاتی ئیبراهیم وه تا کو پیش بینیه که ی ئیبراهیم چی به چی بکات. به لټی، له دهره وهی نوره شه لیم له سر نه وه چیا به ی ئیبراهیم به رخه که ی کرده قوربانی له شوینی کورنۍ که خوی، له وی عیسا پزگاری دهره خوینی خوی پشت بو نه وهی نه وه کانی نادم پزگار بکات. له بهر نه وه، له پاش نه وهی عیسا یان له خاچ دا و پیش نه وهی بمری، گویمان لی بوو به دهنگیکی به رز هاواری کرد و فهرمووی، **(ته واو بوو!)** ووشه ی ته واو بوو به مانای ته واو کردیت. بوچی عیسا دهره رموی **(ته واو کرا!)**؟ وای فهرموو له بهر نه وهی مردنی نه وه له سر خاچه که پلانی پزگار کردنی ته واو کرد، که وا خودا رایگه یاند زور له وه پیش له سر زاری پیغه مبرانی. مردنی عیسا هټمای قوربانی ئیبراهیم و هه موو قوربانی نازه لی ته واو کرد و چی به چی کرد!

باوهرې به وه هه یه که عیسا مریه خوی به رخه ی ته واوترین و دوايه مین قوربانی به که وا خودا له ناسمانه وه ناردی؟ نایا باوهرې وهک باوهرې ئیبراهیم هه یه؟ بخوینه وه ئینجیل چی دهره رموی سه باره ت به باوهرې ئیبراهیم:

(روما ۴) ۱ ئیتر چی بلین، ئیبراهیمی باوکمان به گوهری جهسته چی په یدا کرد؟ ۲ چونکه نه گهر ئیبراهیم به کردار بی تاوان بووایه

شانازی ده کرد، به لام نه ک له لای خودا. ^۳ چونکه نووسراوه که چی ده فهرمووی؟ ئیبراهیم باوهرې به خودا هیئا، همه شی به راستودروستی بۆ دانرا. ^{۳۳} له بهر همه {به راستودروستی بۆ دانرا}. ^{۳۳} نه وهی نووسراوه: {بۆی دانرا} ته نها له پیناوی نه و نه بوو، ^{۳۴} به لکو له پیناوی نیمه شه، جا بومان به راستودروستی داده نریت، که باوهرمان هیه به وهی عیسای خوداوه ندمانی له نیو مردووان هه لستانده وه. ^{۳۵} نه وهی له پیناوی گونا هه کانمان به گرتن درا و له پیناوی بیتاوانکردنمان هه لستیندرا یه وه. نامین!

با خوداش به ره که تدارت بکات و تیگه یشتنیکي پوونت بداتی له وهی نووسراوی پیروز راید هه گه ینی که ده فهرمووی: ئیبراهیم باوهرې به خودا هیئا، همه شی به راستودروستی بۆ دانرا. (رؤما ۴: ۳)



گرنگترینی پرسیاره‌کانی ئەم وانه‌یه:

١. ئەم پزگاری دهره کێیه که خودا به‌ئینی دا؟
٢. بۆچی خودا فه‌رمانی به ئیبراهیم دا برواته خاکێکی تر؟
٣. بۆچی خودا ویستی نه‌توه‌یه‌کی نوێ له ئیبراهیم دروست بکات؟
٤. ئایا خودا به‌ئینه‌که‌ی جی به جی کرد بۆ ئیبراهیم؟
٥. ئیبراهیم چی کرد بۆ خودا وا له هه‌موو گونا‌هه‌کانی خۆش بوو و به راستو دروستی دانا و به‌خێرهاتنی کرد بۆ ناو به‌هه‌شت؟
نووسراوی پیروۆز چی ده‌فه‌رموێ دهریاره‌ی ئەمه؟
٦. ئایا باوه‌رت به ووشه‌ی خودا هه‌یه وه‌ک ئەوه‌ی ئیبراهیم باوه‌ری هینا؟
٧. له‌بیرته ئیبراهیم چی راگه‌یانده‌سه‌ر چیا که له‌و پوۆزه‌ی به‌رخه‌که‌ی کرده قوربانی له‌باتی کوره‌که‌ی؟
٨. بۆچی ئیبراهیم ناوی له‌و چیا‌یه نا (په‌روه‌ردگار دابینی ده‌کات) که خودا به‌رخ‌ی قوربانی دابین کردبوو؟
٩. بۆچی عیسا ده‌فه‌رموێ (ته‌واو کرا!)؟
١٠. باوه‌رت به‌وه هه‌یه که عیسا‌ی مه‌سیح خۆی به‌رخ‌ی ته‌واوترین و دوا‌یه‌مین قوربانییه‌که‌وا خودا له ئاسمانه‌وه ناردی؟

پینگای راست و دروستی:

وه‌رزی خویننه‌وه‌ی کتێبی پیروۆز

(٢٠١٦)

Old Testament, Sorani (Draft), International Bible Society, 2005, 2009, 2011; Psalms, Biblica, 2013

Kurdish New Testament, International Bible Society, 1998; Biblica, 2011

ئهم خویننه‌وه له {The Way of Righteousness by Paul Bramson, 1998} به‌خه‌ش کراوه‌ته.

به‌ره‌م هینهر: کۆمه‌له‌ی پینگای راستو دروستی

rrd2011@yahoo.com

www.rrdk.org